



UNDER ARMOUR®

UA Scale™

Guía del usuario

DESIGNED WITH **htc**®

Contenidos

Primeros pasos

Tu UA Scale	5
Navegar con tu UA Scale	5
Batería	6
Colocación de la UA Scale para su uso	6
Aplicación UA Record	7
Crear una cuenta UA Record	7
Sincronizar tu UA Scale con UA Record	8

Uso de UA Scale

Medición del peso	10
Elegir un perfil si no te reconocen	11
Selección de un perfil antes de realizar la medición	12
Comprobar tu último pesaje	13
Cuidado de tu UA Scale	13
Perfiles de usuario	14

Ajustes

Desincronizar la UA Scale	16
Cambiar a otra conexión WiFi	16
Cambiar el nombre de pantalla	17
Cambio de unidades de medida	17
Activar y desactivar en sonido	18
Seleccionar otro idioma	18
Restablecer tu UA Scale	18

Marcas comerciales y derechos de autor

Acerca de esta guía

En este manual del usuario, utilizamos los siguientes símbolos para indicar información útil e importante:



Ésta es una nota. Una nota normalmente ofrece información adicional como por ejemplo, qué ocurre cuando optas por realizar o no una acción concreta. De igual modo, una nota te facilita información que puede que sea pertinente sólo en algunas situaciones.



Éste es un consejo. Un consejo es una alternativa a la hora de realizar un proceso o de dar un paso o bien, te informa de una opción que puede resultarte útil.



Indica información importante necesaria para que se realice una tarea concreta o para que una característica funcione correctamente.



Te ofrece información sobre medidas de seguridad, es decir, información que necesitas tener en cuenta para evitar posibles problemas.

Avisos importantes

No la utilices si...

- El unidad está húmeda.
- Parece que está dañada.
- Pesas más de 180 kg (~396 lbs).

No utilices la función de grasa corporal, si...

- Estás embarazada.
- Tienes instalado un marcapasos.
- Tienes instalado cualquier dispositivo médico que sea eléctricamente sensible.

Consulta [Desactivar los sensores de grasa corporal](#) en página 11.

RECORD

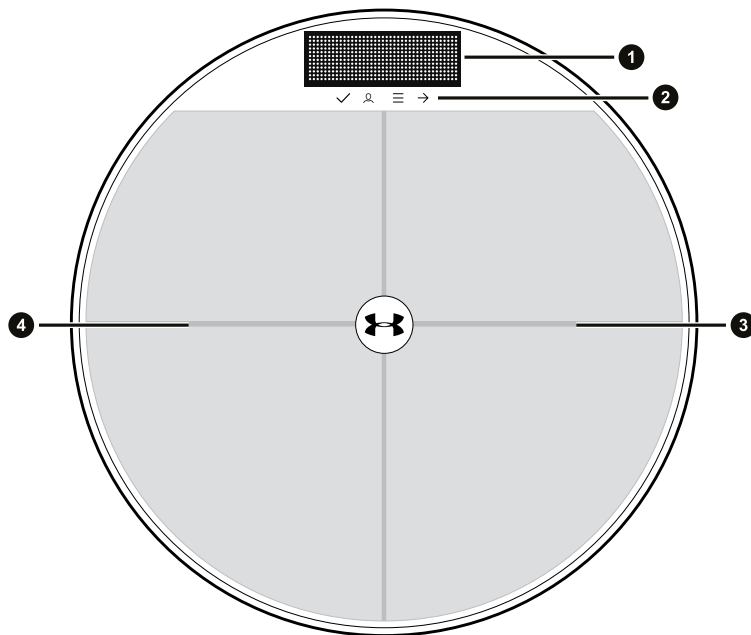
Todos los datos sincronizados con UA Record™ están sujetos a los Términos y condiciones de uso y política de privacidad de Under Armour. Puedes revisar los dos avisos en [UA.com](#).

SCALE

UA Scale™ no es un dispositivo de atención médica y no se debe utilizar como un sustituto del cuidado médico. La exactitud de los datos obtenidos no se verifica. Nunca debes hacer caso omiso de los consejos médicos o demorar la búsqueda de consejo médico debido a cualquier contenido que se presenta en o a través de UA Scale y, nunca debes utilizar los productos o contenidos presentes en o a través de UA Scale para diagnosticar o tratar un problema de salud. Consulta a un profesional de la salud antes de comenzar cualquier rutina de ejercicio físico o bienestar.

Primeros pasos

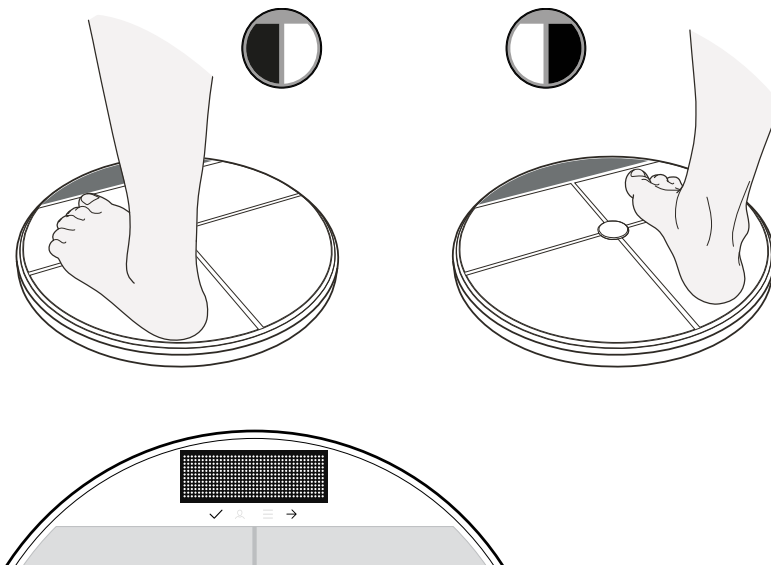
Tu UA Scale



1. Pantalla
2. Iconos de acción
3. Almohadilla para el pie derecha
4. Almohadilla para el pie izquierda

Navegar con tu UA Scale

Navegar con tu UA Scale se realiza pulsando las almohadillas para el pie izquierda y derecha.



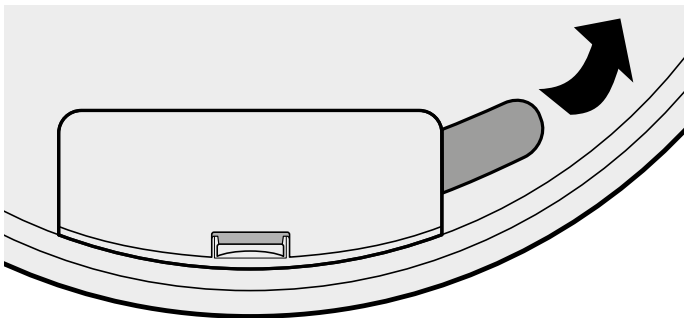
Cuando navegues con tu UA Scale, es necesario prestar atención a los iconos justo debajo de la pantalla. Los iconos se iluminan para indicar qué se puede hacer con las almohadillas para el pie.

Almohadilla para el pie izquierda	Almohadilla para el pie derecha
Seleccionar	Siguiente
Cambiar perfil	Menú

Batería

La UA Scale se alimenta con baterías AA las cuales vienen ya instaladas.

Para comenzar a utilizar la UA Scale, retira la pestaña de la batería. Encontrarás el compartimento de las baterías situado en la parte inferior de la UA Scale.



Cuando tengas que reemplazar las baterías, aparecerá una notificación en la pantalla.



También puedes ver el nivel de la batería en UA Record en los ajustes de UA Scale.

Colocación de la UA Scale para su uso

Antes de utilizar la UA Scale, tendrás que encontrar un lugar adecuado para ponerla.

- Coloca la UA Scale en una superficie dura y nivelada para obtener lecturas más precisas.
- Asegúrate que la UA Scale se encuentra dentro del rango del router WiFi® que deseas utilizar.
- Ten cuidado de no colocar la UA Scale en superficies deslizantes.

Aplicación UA Record

Descarga e instala la aplicación UA Record en el teléfono para configurar UA Scale y explorar todas sus grandes funciones.

- Establece el peso objetivo y la grasa corporal que se desea conseguir y realiza un correcto seguimiento del progreso.
- Analiza el rendimiento de tu puesta en forma y comprueba el progreso hacia el objetivo del ejercicio físico.
- Gestiona tus ajustes UA Scale desde tu teléfono antiguo con UA Record.



La primera vez que abras la aplicación UA Record, asegúrate de crear o iniciar sesión con tu cuenta Under Armour para sincronizar tus datos de ejercicio físico y disfrutar del resto de funciones.

Descargar e instalar la aplicación UA Record



Antes de descargar la aplicación UA Record, comprueba que el teléfono cumple con los requisitos mínimos del sistema que se indican en la página de descargas de la aplicación UA Record.

1. En el teléfono, abre Play Store o App Store®.
2. Buscar UA Record.
3. Descargar e instalar la aplicación UA Record.

Crear una cuenta UA Record

1. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
2. Pulsa en **Registrar**.
3. Registra con tu cuenta Facebook o rellena los campos y pulsa en **Crear cuenta**.



También puedes crear una cuenta UA Record en <https://record.underarmour.com/>

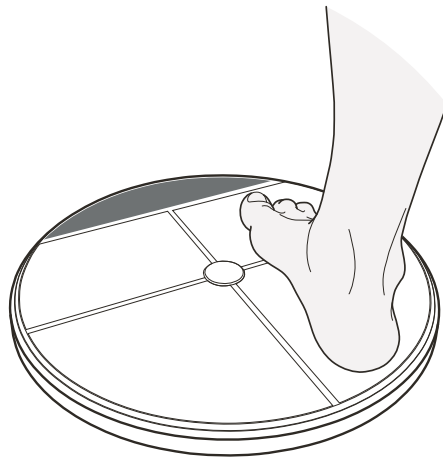
Sincronizar tu UA Scale con UA Record

Configura la UA Scale con tu cuenta UA Record y la conexión WiFi para que puedas registrar automáticamente tus mediciones.

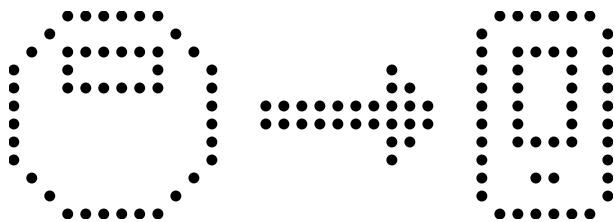


- La aplicación UA Record debe estar instalada en tu teléfono. También necesitas tener una cuenta UA Record.
- Comprueba que están activados los ajustes Bluetooth® en el teléfono para conectar tu cuenta UA Record con tu UA Scale.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.
- Comprueba que tu UA Scale se encuentra en el rango del router WiFi.
- Tu UA Scale admite WiFi 802,11 b/g.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.






La primera vez que enciendas la UA Scale, se te pedirá que la sincronices con la aplicación UA Record.



2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.

3. Realiza uno de los pasos siguientes:

Si eres un nuevo usuario UA Record...	1. Crear tu cuenta UA Record. 2. En la pantalla Conectar dispositivos, pulsa en 
Si ya tienes una cuenta UA Record...	1. Iniciar sesión en tu cuenta UA Record. 2. Pulsa en  >  > Conectar.

4. Cuando aparezca **Pulsa para confirmar** en la pantalla de UA Scale, pulsa en UA Scale con el pie. Aparecerá **Báscula confirmada** en UA Scale para indicar que se ha sincronizado correctamente con UA Record. Al sincronizar la aplicación UA Record con la UA Scale, también se creará un perfil en tu UA Scale.
5. En el teléfono, selecciona tu preferencia de medición de grasa corporal, y a continuación pulsa en **Siguiente**.




No utilices la función de medición de grasa corporal si estás embarazada, tienes instalado un marcapasos o cualquier dispositivo médico eléctricamente sensible.

6. Selecciona tu router WiFi, introduce las credenciales requeridas y pulsa en **Unirse**.
7. Pulsa en **Continuar** para comenzar a utilizar tu UA Scale.

Uso de UA Scale

Medición del peso


La UA Scale mide tu peso y realiza un seguimiento automático del mismo en UA Record. También puedes medir tu porcentaje de grasa corporal.

 Si estás embarazada o tienes instalados dispositivos médicos como marcapasos, apaga los sensores de grasa corporal. Consulta [Desactivar los sensores de grasa corporal](#) en página 11.



- Comprueba que tu UA Scale se encuentra en el rango del router WiFi.
- Para obtener mediciones más precisas, utiliza la UA Scale con los pies descalzos.

1. Súbete en UA Scale para encenderla y comenzar a pesarte inmediatamente.

 Cuando te subas a la UA Scale, coloca los pies más cerca del centro para ayudar a prevenir el vuelco de UA Scale.

2. Cuando veas el peso, espera que UA Scale te identifique. Si la UA Scale no te identifica correctamente, consulta [Elegir un perfil si no te reconocen](#) en página 11 o [Selección de un perfil antes de realizar la medición](#) en página 12.
3. Mantente ergido en la UA Scale para medir tu porcentaje de grasa corporal.
4. Si has establecido un objetivo de peso en UA Record, verás lo cerca que estas de tu objetivo, o si lo has logrado.
5. Cuando aparece `Listo` en la pantalla de la UA Scale, puedes bajarte de la báscula.


Una vez efectuado el pesaje, los resultados se cargarán y registrarán en UA Record.

Activar el Modo atleta

Si tienes un bajo porcentaje de grasa corporal, debido a que eres de constitución delgada, haces ejercicio físico con frecuencia, o tienes un tipo de cuerpo musculoso, entonces debes cambiar los ajustes de grasa corporal a Modo atleta para obtener mediciones más precisas.



- Asegúrate que tienes Bluetooth habilitado en tu teléfono.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.


1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
3. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
4. Pulsa en **SCALE** y espera a que la aplicación se conecta a tu UA Scale.
5. En Preferencias, pulsa en **Ajustes de grasa corporal**.
6. Asegúrate de que la opción **Medición de grasa corporal** está activada.
7. Pulsa en **Modo atleta**.

Desactivar los sensores de grasa corporal

Si no deseas utilizar el sensor de grasa corporal, puedes desactivarlo fácilmente en UA Record.






- Asegúrate que tienes Bluetooth habilitado en tu teléfono.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
3. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
4. Pulsa en **SCALE** y espera a que la aplicación se conecta a tu UA Scale.
5. En Preferencias, pulsa en **Ajustes de grasa corporal** y a continuación desactiva **Medición de grasa corporal**.

Elegir un perfil si no te reconocen

Si tu peso ha cambiado en 5 kg (11 libras) o más, o si tu peso es casi el mismo que el de otro usuario de UA Scale, es posible que UA Scale no te reconozca.

1. Súbete en UA Scale para encenderla y comenzar a pesarte inmediatamente.
2. Una vez efectuado el pesaje, si aparece **Hola** en UA Scale u otro nombre de perfil en lugar del tuyo, bájate de UA Scale y pulsa en  para cambiar el perfil.






3. Pulsa en  hasta que aparezca el nombre que utilizaste en tu cuenta UA Record.
4. Pulsa en  para seleccionar el perfil.



Si no ves el nombre de tu perfil, es posible que alguien haya borrado tu perfil de UA Scale. Consulta [Reconectar un perfil](#) en página 15.


Selección de un perfil antes de realizar la medición

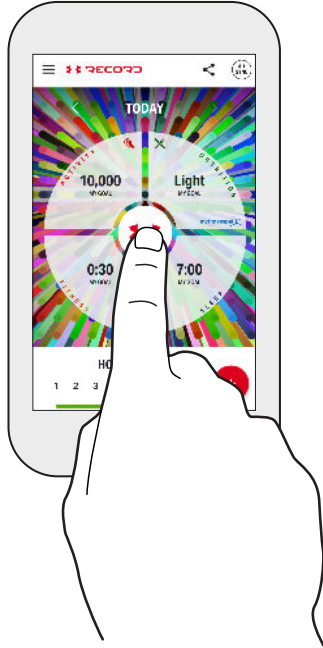
Si existen varios usuarios que pesan lo mismo, entonces es posible que desees seleccionar tu perfil antes de realizar la medición de peso.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. Cuando aparezca *Subirse* en la pantalla, pulsa en .
3. Pulsa en  para seleccionar el menú **Perfil**.
4. Pulsa en  hasta que veas el perfil que desees seleccionar y, a continuación, pulsa en  para seleccionarlo.
5. Pulsa en  para confirmar.

Comprobar tu último pesaje

Comprueba los últimos pesajes para ver tu progreso.

1. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
2. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .



3. Pulsa en la misma zona de nuevo, mientras que tu peso es visible para ver los últimos pesajes, establecer un objetivo de peso, y ver el progreso.

Cuidado de tu UA Scale

Sigue estos consejos para cuidar correctamente de tu UA Scale.

Qué debes hacer

- Mantén la UA Scale seca.
- Utiliza unas gotas de agua y limpia suavemente la superficie de tu UA Scale.

Qué no debes hacer

- No saltes encima de la UA Scale.
- No coloques la UA Scale en entornos húmedos o polvorientos.
- No sumerjas la UA Scale en ningún tipo de líquido.
- No apliques ningún aerosol o sometas a UA Scale a flujos de agua o líquido.
- No limpies la superficie de UA Scale con ningún producto químico.

Perfiles de usuario




Cuando agregues un perfil, la UA Scale recuerda quien eres cada vez que te subes a ella. La UA Scale recuerda el peso de hasta ocho personas.

Agregar perfiles

Conecta la aplicación UA Record a la UA Scale para agregar tu perfil.



- La aplicación UA Record debe estar instalada en tu teléfono. También necesitas tener una cuenta UA Record.
- Comprueba que están activados los ajustes Bluetooth en el teléfono para conectar tu cuenta UA Record con tu UA Scale.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.
- Comprueba que tu UA Scale se encuentra en el rango del router WiFi.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla. Tu UA Scale debería mostrar *Configurar* en la pantalla cuando está listo para conectar.
2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
3. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
4. Pulsa en **SCALE** > **Conectar**.
5. Cuando aparezca *Pulsa para confirmar* en la pantalla de UA Scale, pulsa en  o . Aparecerá *Báscula confirmada* en UA Scale para indicar que se ha sincronizado correctamente con UA Record.
6. En el teléfono, selecciona tu preferencia de medición de grasa corporal, y a continuación pulsa en **Siguiente**.










No utilices la función de medición de grasa corporal si estás embarazada, tienes instalado un marcapasos o cualquier dispositivo médico eléctricamente sensible.

Al sincronizar la aplicación UA Record con la UA Scale, también se creará un perfil en tu UA Scale.

Eliminar un perfil

Si ya existen 8 perfiles en la UA Scale, tendrás que eliminar uno para agregar otro perfil.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. Pulsa en  hasta que veas **Perfil**, y a continuación pulsa en  para seleccionarlo.
3. Pulsa en  hasta que veas el perfil que deseas eliminar y, a continuación, pulsa en  para seleccionarlo.


4. Pulsa en , aparece la opción eliminar, y a continuación pulsa en  para seleccionarlo.
5. Pulsa en  para confirmar.

Reconectar un perfil

Si tu perfil ha sido borrado de UA Scale, puedes volverlo a conectar fácilmente.



- Comprueba que Bluetooth está habilitado en tu teléfono.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.
- Asegúrate de que no hay otros teléfonos conectados a la UA Scale a través de Bluetooth.

1. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
2. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
3. Pulsa en **UA SCALE** y espera a que la aplicación se conecta a tu UA Scale.
4. En el mensaje emergente, pulsa en **Reconectar**.


Ajustes

Desincronizar la UA Scale

Puedes desincronizar fácilmente la UA Scale de tu cuenta UA Record si es necesario.



- Asegúrate que tienes Bluetooth habilitado en tu teléfono.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.
- Comprueba que tu UA Scale se encuentra en el rango del router WiFi.


1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
3. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
4. Pulsa en **SCALE** y espera a que la aplicación se conecta a tu UA Scale.
5. Pulsa en **Ajustes de Bluetooth > Olvidar este dispositivo**.
6. Pulsa en **Olvidar** para confirmar.

Cambiar a otra conexión WiFi

Puedes cambiar fácilmente los ajustes de WiFi si es necesario. Por ejemplo, si ha cambiado el nombre de la red WiFi, o si deseas conectar a una red WiFi diferente, es necesario que actualices los ajustes de WiFi.



- Asegúrate que tienes Bluetooth habilitado en tu teléfono.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.
- Comprueba que la UA Scale se encuentra en el rango del router WiFi al que deseas conectar.
- Tu UA Scale admite WiFi 802,11 b/g.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
3. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
4. Pulsa en **SCALE** y espera a que la aplicación se conecta a tu UA Scale.


5. Pulsa en **Ajustes de Wi-Fi**, y selecciona una conexión WiFi.
6. Introduce las credenciales requeridas y pulsa en **Unirse**.

Cambiar el nombre de pantalla

Puede haber momentos en los que es posible que desees modificar el nombre del perfil. Por ejemplo, si el nombre de perfil contiene más de 10 caracteres, se truncará. O si existen varios nombres de perfil que son iguales, es posible que desees modificar el nombre de perfil para que sea fácil de distinguir.







- Asegúrate que tienes Bluetooth habilitado en tu teléfono.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
3. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
4. Pulsa en **SCALE** y espera a que la aplicación se conecta a tu UA Scale.
5. Pulsa en **Nombre de pantalla**, introduce un nombre nuevo, y a continuación pulsa en **Listo**.

Cambio de unidades de medida

¿Kilos o libras? Puedes elegir entre unidades de medición imperiales o métricas.





1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. Pulsa en  hasta que veas **Unidad**, y a continuación pulsa en  para seleccionarla.
3. Pulsa en  hasta que veas la unidad de medida preferida, y a continuación pulsa en  para seleccionarla.



También puedes cambiar este ajuste en UA Record. En la pantalla de ajustes de la UA Scale, pulsa en **Unidades**, selecciona tu preferencia, y a continuación pulsa en **Aceptar**.

Activar y desactivar en sonido

Puedes desactivar las señales de audio, si prefieres no oír las.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. Pulsa en  hasta que veas **Sonido**, y a continuación pulsa en  para seleccionarlo.
3. Pulsa en  hasta que veas el ajuste de sonido preferido, y a continuación pulsa en  para seleccionarlo.




También puedes cambiar este ajuste en UA Record. En la pantalla de ajustes UA Scale, pulsa en **Sonido** para cambiar el ajuste.

Seleccionar otro idioma

Además de Inglés, puedes elegir entre algunos de los idiomas admitidos.






- Asegúrate que tienes Bluetooth habilitado en tu teléfono.
- Comprueba que tu dispositivo se encuentra muy cerca del teléfono.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. En el teléfono, abre la aplicación UA Record.
3. En la pantalla principal de la aplicación UA Record, pulsa en .
4. Pulsa en **SCALE** > Idioma.
5. Selecciona el idioma preferido y a continuación pulsa en **Aceptar**.

Restablecer tu UA Scale

Al restablecer tu UA Scale se borran todos los datos almacenados en tu UA Scale incluidos los perfiles.

1. Pulsa brevemente tu UA Scale con el pie para encenderla.
2. Pulsa en  hasta que veas **Restablecer**, y a continuación pulsa en  para seleccionarlo.
3. Pulsa en  para confirmar.

Marcas comerciales y derechos de autor

© 2016 HTC Corporation. Reservados todos los derechos.

HTC, el logotipo de HTC, y todos los demás nombres de productos y funciones de HTC son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HTC Corporation y sus filiales en EE.UU. y otros países.

Under Armour es una marca comercial registrada de Under Armour, Inc.

Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

Apple, el logotipo de Apple, App Store, y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.

La marca de palabra y los logotipos *Bluetooth*[®] son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi[®] es una marca comercial registrada de Wireless Fidelity Alliance, Inc.

Todas las demás compañías, productos y nombres de servicios son propiedad de sus respectivos propietarios y su uso no indica una afiliación con, asociación con, o endoso de, o por HTC Corporation

Las imágenes de pantalla incluidas aquí son simuladas. HTC no se responsabilizará de ningún error técnico o editorial ni de posibles omisiones existentes en este documento; tampoco se responsabilizará de daños incidentales o consecuenciales resultantes del seguimiento de este material. La información se facilita "tal cual" sin garantía de ningún tipo y sujeta a cambios sin previo aviso. HTC también se reserva el derecho de revisar el contenido de este documento en cualquier momento y sin previo aviso.

Ninguna de las partes de este documento podrá reproducirse ni transmitirse de modo alguno ni a través de ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo el fotocopiado, grabación o almacenamiento en sistemas de recuperación; tampoco se podrá traducir a ningún idioma sin un permiso previo y por escrito de HTC.